
Navn _____ Klasse _____

Fag 1: engelsk _____ Niveau: ___ a ___ Vejleder: ___

Fag 2: psykologi _____ Niveau: ___ b ___ Vejleder: ___

Emne:

Integration og kulturforskelle

Problemformulering:

Hvilke udfordringer kan møde etniske minoriteter i forbindelse med tilpasning til majoritetskulturen?

Der ønskes en analyse og fortolkning af Hanif Kureishi's *My Son the Fanatic* med fokus på en karakteristik af de to centrale personer. I analysen skal inddrages relevant kulturpsykologisk teori for at forklare, hvilke udfordringer der kan være i identitets-dannelsen hos unge med anden etnisk baggrund. Inddrag vedhæftede bilag.

Afslutningsvis ønskes en diskussion af konsekvenserne af forskellige tilpasningsstrategier.

Opgavens omfang forventes at være 6-8 sider.

[Husk abstract og at besvarelserne skal afleveres i 2 eksemplarer]

Bilag: Bente Egelund og Susan Mose, "Identitet", fra "Psykologi i praksis", Systime 2002, pp. 59-61.

Vejleders underskrift:

This paper examines integration and differences in cultures, and it is in this context the big question is, what kind of challenges the immigrants are facing in the process of adjustment in an alien culture. The paper focuses on the effect on the identity of the individual and which consequences the choice of adjustment strategy can have. In the short story "My Son the Fanatic" some of the complexes of problems being described and showed because of a conflict between a father from Pakistan and his son, who both has immigrated to England. In an analysis of the short story you are able to see the picture of the consequences of the change in culture. The father tries to assimilate and be a part of the majority, while his son is making a distance to the society and segregates himself. In a discussion about the consequences of the choice of strategy, is one of the conclusions, that some of the choices can have extreme consequences like in worst-case scenario honour killing. You can overall conclude from the analysis and the discussion, that the change in culture has a big effect on the mentality of the individual, and creates many sorts of conflicts in an alien culture and society.

Indhold

Indledning	1
Analyse og fortolkning.....	1
Personkarakteristik af Parvez.....	2
Personkarakteristik af Ali	4
Diskussion	6
Konklusion.....	7
Litteraturliste.....	8

Indledning

I en majoritetskultur møder minoriteten mange udfordring i forhold til deres integration og identitet. Når unge fx skal til at leve i en fremmedkultur, skabes der ambivalens og identitetsforvirring. Der er i deres nye værtskultur mange faktorer, der spiller ind, og påvirker dem, men hvad er det i værtskulturen samt i deres hjemkultur, der gør det svært som minoritet at finde sig selv i en anden kultur end deres egen. I novellen "My Son the Fanatic" bliver nogle af disse problemstilling fremstillet, og man får et klart billede af hvilke konsekvenser det har.

Analyse og fortolkning

"My Son the Fanatic" omhandler en kulturkonflikt, der udspiller sig imellem Parvez, som er fra Pakistan, men som ønsker et liv som en riktig englænder, og hans Søn Ali, som ud af den blå luft pludselig segregere sig fra det engelske samfund og giver sig fuldt til den islamiske religion og kultur.

"My Son the Fanatic" er skrevet af Hanif Kureishi, som er født i London, men har pakistanske rødder på hans fars side. Hanis Kureishi skrev og udgav denne novelle i 1997.

Novellen er kronologisk opbygget uden nogen yderligere flashback eller flashforwards. Læseren følger derfor historien i en kronologisk gang fra start til slut. Den starter dog i en in medias res, hvor vi straks bliver slynget ind i en af farens problemstillinger i forhold til hans søn Ali.

Fortælleren i novellen er en 3. persons fortæller som er registrerende, hvilket betyder at personen ikke selv er med i historien og ikke udtaler sig om holdninger eller synspunkter. Der kan dog være tale om en vis form for holdning, i form af at fortællerne igennem hele historien følger Parvez. Dette har den betydning for læseren, at man hører om hans tanker og hans bekymringer, samt at læseren ser tingene fra Parvez's synspunkt. Fortælleren fremstiller altså synet på faren, som faren ser sig selv, og ligeså fremstilles sønnen Ali, som faren ser ham. Mere dybdegående betyder det, at faren fremstilles som den, der har ret og som ihærdigt forsøger at overtale sin søn til at se på livet som Parvez selv gør, mens at sønnen fremstilles negativt i forhold til værtskulturen, da han ikke vil integrere sig, grundet at det, er hvad faren synes. Da man følger Parvez og ser alle situationer fra hans side får man som læser sympati for ham. Man får et indblik af, at han

gør en god indsats for at assimilerer sig i det engelske samfund, og at det dermed er synd for ham, at hans søn vælger at danne så stor en kritik imod ham. Når en person assimilerer sig i en majoritetskultur, betyder det, at vedkommende fralægger sig alle sine egne normer og værdier og tager værtskulturens normer og værdier til sig.¹ Dette ses fx i teksten i form af at Parvez både drikker og spiser svinekød.²

Novellen udspiller sig i England i midt 90'erne. Familien, bestående af Parvez, hans kone og deres søn Ali bor i middel/arbejderklassen. Dette kan vurderes ud fra, at de ikke lever et liv i sus og dus, men der gives heller ikke udtryk for, at der er økonomiske mangler. Parvez har også givet Ali mange ting, som har haft stor værdi, fx guitar, playstation osv. Samtidig har der også været råd til, at Parvez har betalt for Alis uddannelse som revisor. Parvez arbejder som taxachauffør og kører også i de fattigere bydele, hvor prostitution er en almindelig del af hverdagen. Her får man også et indtryk af, at de lever i et miljø, hvor indvandring har sit præg.

*"Like him, most of the other drivers were punjabis."*³

I novellen præsenteres vi for de to hovedpersoner, Parvez og Ali, og nogle forskellige andre personer såsom den prostituerede Bettina, der ofte kører med Parvez, samt Parvez kollegaer, som ligesom ham, er fra Pakistan.

Personkarakteristik af Parvez

Parvez stammer fra Pakistan, men efter at være kommet til England er han fast fokuseret på at leve som englænderne gør. Det er en drøm for ham. Derfor assimilerer han sig i samfundet. Han har adskilt sig fra sin hjemkulturs normer og værdier, og han tager majoritetens til sig. Majoriteten er den de af befolkningen, som i dette tilfælde er etniske englændere. Majoriteten er den dominerende og sætter derfor retningslinjerne i samfundet. Derved er det også majoriteten, der står med den økonomiske og den politiske magt, samt den symbolske magt. Den symbolske magt handler om, at majoriteten definerer hvilke værdier der har vægtighed i forhold til, at tilværelsen i samfundet fungerer.⁴ Det er disse værdier Parvez forsøger at følge.

¹ Larsen, Ole Schultz: Psykologiens veje, Systime 2014

² Kureishi, Hanif: My Son the Fanatic, Simon & Schuster, 1997

³ Kureishi, Hanif: My Son the Fanatic, Simon & Schuster, 1997

⁴ Larsen, Ole Schultz: Psykologiens veje, Systime 2014

"You're not in the village now, this is England. We have to fit in!"⁵

Dette betyder, at Parvez tilpasser sig samfundet. Han følger den individualistiske tankegang, hvor den lave magtdistance spiller ind.

"They let you do almost anything here."⁶

I teksten ses det også, at Parvez giver sig selv lov til at nyde livet, hvilket også går i hånd med den individualistiske tankegang, som netop omhandler, at individets interesse sættes over gruppens. Dette har også en sammenhæng i og med, at han assimilerer sig i en kultur der er individualistisk. Den lille magtdistance omhandler, at Parvez ikke ønsker ulighed i forhold til status samt kønsroller. Hermed indretter han sig også i et feminint samfund. Her er sympati for de svage også et kendetegn, som jo ses i testen i form af, at Parvez hjælper Bettina, på trods af hendes arbejde og status i samfundet⁷. Men i og med, at Parvez lever efter de individualistiske normer og værdier, dannes der en vis konflikt i forhold til hjemkulturen. Begrebet "konflikt i forhold til hjemkulturen" handler om, at man assimilerer sig i værtskulturen, og man i den proces møder modstand fra familien, som kritiserer individets adfærd.⁸ Parvez møder denne kritik i form af hans søn, og sønnen kritisere den adfærd faren har i assimilationsprocessen.

"he asked his father if he didn't relish pork pies?"⁹

Dette citat fra teksten er et eksempel på sønnens kritik af farens adfærd i forhold til en konflikt med deres hjemkultur. Derudover har Parvez også en tendens til at ty til flasken, når bekymringerne hober sig op, og ikke kun når der er tale om nydelse. Parvez er meget stolt af sin søn Ali, og derfor skaber det stor ambivalens hos Parvez, at Ali adfærd har forandret sig, hvilket er med til at øge hans drikkeri.

Parvez består altså udmarket i det engelske samfund og gør sit for så vidt muligt at blande sig med majoriteten, men der skabes store frustrerende problemer i forhold til hans sons værdier. Disse frustrationer bliver for meget til sidst. Der er her tale om, at der dannes akkulturativt stress, som er når tilpasningsprocessen møder

⁵ Kureishi, Hanif: *My Son the Fanatic*, Simon & Schuster, 1997

? sidetal ?

⁶ Kureishi, Hanif: *My Son the Fanatic*, Simon & Schuster, 1997

⁷ <http://pub.uvm.dk/2002/multikulturelvejledning/03.htm>

⁸ Larsen, Ole Schultz: *Psykologiens veje*, Systime 2014

⁹ Kureishi, Hanif: *My Son the Fanatic*, Simon & Schuster, 1997

udfordringer¹⁰, fx konflikt med hjemkulturen. Dette kan grunde i Parvez identitetsdannelse. Identitetsdannelse sker allerede tidligt i et barns udvikling, og afhænger af de omgivelser barnet spejler sig i.¹¹ Men i det at Parvez rejser fra sit hjemland til en helt anden kultur, kan der ske migration. Dette betyder, at de spejle han har afspejlet sig i er væk, og at man derfor mister nogle af sine delidentiteter.¹² Parvez har i sit tilfælde brugt den mulighed, at opgive sin hjemkulturelle identitet og derefter identificeret sig med værtskulturen i stedet. Dette har så resulteret i, at han på en måde har mistet en indre sammenhæng, og det fører derfor til akkulturatikt stres, som ender med at blive udtryk med vold.

Personkarakteristik af Ali

Ali er en ung dreng, som er i gang med at tage en uddannelse som revisor. Ali har tidligere været meget integreret i det engelske samfund. Han har haft engelske venner og har også set en engelsk kæreste, som tit kom i familiens hjem. Ali begynder at skille sig af med alt hvad der hører til den engelske kultur. Han skaffer sig bla af med computer, tøj, bøger osv. Ali begynder nemlig at dyrke hans hjemkultur. Det der sker, at Ali adskiller sig fra Majoriteten. Der er her tale om segregation, som er modsætningen til det tidligere omtalte begreb assimilation. Minoriteten adskiller sig fra Majoriteten, og der er i disse tilfælde risiko for, at der dannes paralleltsamfund.¹³ Minoriteten er den mindre del af befolkningen som har en anden etnisk baggrund, og der skabes ofte, i sammenhæng med tilpasning, ambivalens, grundet at det er en trussel mod deres identitet, som har afspejlet sig i hjemkulturen, samt deres egne normer og værdier.¹⁴

Ali er i stor konflikt med værtskulturen i form af, at han nægter at tilpasse sig, hvilket resulterer i hans tilbagetrækning¹⁵. Dette skaber stor ambivalens og identitetsforvirring hos Ali, og han søger derfor over til sin hjemkultur i et forsøg på at genetablere sin identitet. Dette udtrykkes bla meget ekstremistisk.

”My people have taken enough. If the persecution doesn’t stop there will be jihad. I, and millions of others, will gladly give our lives for the cause.”¹⁶

¹⁰ Levander, Hylsber og Rantzau, Meyer: Andvendt psykologi, Systime, 2005

¹¹ Bilag: Egeland, Bente og Mode, Susan: Identitet, Psykologi i praksis, Systime, 2002

¹² Levander, Hylsber og Rantzau, Meyer: Andvendt psykologi, Systime, 2005

¹³ Larsen, Ole Schultz: Psykologiens veje, Systime 2014

¹⁴ Larsen, Ole Schultz: Psykologiens veje, Systime 2014

¹⁵ Larsen, Ole Schultz: Psykologiens veje, Systime 2014

¹⁶ Kureishi, Hanif: My Son the Fanatic, Simon & Schuster, 1997

Dette citat viser denne ekstremisme han udlever. Der er en forudsætning for, at man kan få en positiv identitet, og det er, at der skal være en gensidig bekræftelse mellem individ og omverden.¹⁷ Denne bekræftelse får Ali ikke. Han identitetsforvirring kan også skyldtes, at han ikke får en følelse af tillid, til den kultur han lever i¹⁸, hvilket resulterer i, at han håndtere dette kulturskift ved at segregerer sig fra værtkulturen.

Samtidig danner han stereotyp som ses igennem hele teksten. En stereotyp er en generaliseret opfattelse af hvordan andre er.¹⁹ Han generaliserer vesten og føler også, at vesten generalisere hans folk. Det er også med til at skabe fordomme og kan resultere i, at kommunikationen mellem kulturer forværres, hvilket jo også ses i teksten i mellem Ali og værtkulturen. Ali er fx ved mødet med Bettina meget fordomsfuld over for hende

“You say he loves me,” the boy said. ‘Yes!’ said Bettina. ‘Then why is he letting a woman like you touch him like that?’”²⁰

Denne dannelse af fordomme kan forklares med kontaktteorien, der siger at det kan skyldtes, at mødet er tilfældigt, og at det forekommer mellem to personer med forskellig status, samt er der ikke noget fælles mål.²¹

Ali er meget imod de engelske værdier og den individualistiske tankegang. Man kan tydeligt, i form af hans værdier og religion, se at han foretrækker den kollektivistiske kultur, i denne kultur sættes æresmoralen i højsædet og kan være skyld i hans distancering fra hans far. Han ser vanære i farens adfærd og kritiserer den, som sagt, grundet Alis meget religiøse overbevisninger. Magtdistanse er her stor, og ses bla igen ved mødet med Bettina. Værdierne er især bygget på, at drengene er selvhævdende og hårde og viser ingen sympati for den svage.²² Ali begynder langsomt i historien at afspejle disse værdier mere og mere.

¹⁷ Bilag: Egelund, Bente og Mode, Susan: Identitet, Psykologi i praksis, Systime, 2002

¹⁸ Bilag: Egelund, Bente og Mode, Susan: Identitet, Psykologi i praksis, Systime, 2002

¹⁹ Larsen, Ole Schultz: Psykologiens veje, Systime 2014

²⁰ Kureishi, Hanif: My Son the Fanatic, Simon & Schuster, 1997

²¹ Larsen, Ole Schultz: Psykologiens veje, Systime 2014

²² <http://pub.uvm.dk/2002/multikulturelvejledning/03.htm>

Ali begynder også at gro sig et skæg, som viser, at han er stolt over sin hjemkultur og på den måde udtrykker sig etnisk. Inde for kulturpsykologien kaldes dette symbolsk etnicitet.²³

Ved begge hovedpersoner ser man kulturpsykologiens hovedpointe

"Det, vi kalder kultur, kan ikke adskilles fra det, vi kalder psyke."

Det kan ses i form af, at denne kulturændring begge personer har været utsat for, har ikke kun konsekvenser for deres kultur, men også deres psyke. Vi ser i denne historie hvordan konsekvenser kan udvikle sig grundet deres identitetsforvirringer, samt forskellige håndteringer af integrationen i en fremmedkultur.

Man ser i novellen en lang række af tematikker, som ligger sig op af de kulturforskelle som psykologiens vinkel afspejler. Der er tale om temaer som kulturforandring, integration, segregation, konflikt, identitetsforvirring, far/søn forhold, tillid og magtesløshed. Alle disse tematikker fører til et budskab der lyder på, at bare fordi man bor i et land, hvor man har chancen for at leve, som man vil, er det ikke sikkert, at man føler sig tryg og velkommen i den kultur.

Diskussion

Når man bliver en del af en minoritet i en majoritets samfund, gennemgår man en tilpasningsproces. Denne proces kan både være selvvælt og påtvungen. Det er derfor en proces, der kan skabe stor ambivalens og konflikt i forhold til individets identitet. Ved strategien kaldt assimilation smelter minoriteten sig sammen med majoriteten, hvilket man i majoritetssamfundet ser som en god ting, men af konsekvenser vil man kunne se, at individet kan komme i konflikt med hjemkulturen i form af, at individet begynder at frasige sig hjemkulturens normer og værdier og begynder at tage værtskulturens til sig. Individet kan møde stor modstand fra fx familie, der i den kollektivistiske kultur vil se det som vanære af hele familien. Individet kan være nødsaget til at skille de to kulturer og leve forskelligt alt efter rammerne. Dette vil muligvis kunne resultere i ekstremisme, som fx ved overvågning eller i værste tilfælde æresdrab. Denne form for konsekvens vil man muligvis også kunne se ved integration som er en anden strategi. Her er der tale om, at minoriteten fastholder nogle værdier, men også er involveret i majoritetens kultur.

²³ Larsen, Ole Schultz: Psykologiens veje, Systime 2014

Konsekvensen af denne adskillelse, som individet kan være nødt til at lave, kan være en enorm identitetsforvirring i og med, at de kan stå overfor et valg imellem de to kulturer. Ved den sidste dominerende strategi er der tale om segregation. Konsekvensen af segregation samfundsmæssigt er, at der dannes et paralleltsamfund, når minoriteten vælger ikke at tilpasse sig, men adskille sig fra majoritetens kultur. Men for individet kan der være tale om en stor udbredelse af fordomme og stereotyper. Der vil blive skabt en splittelse, der vil skabe en stor afstand, og etnocentrisme vil ofte blive set. Etnocentrisme handler om, at man dømmer en anden kultur ud fra sin egen kultur.²⁴ Individet står med en hjælpeløshed i og med, at ens eneste mulighed er, at være i denne fremmedkultur, men ikke føler nogen form for tillid og dermed ikke får en gensidig bekræftelse, som kan resultere i negativ identitet.

Med negativ identitet er der tale om, at individet kan ende i kriminalitet osv, grundet denne manglende tillid til værtskulturen.²⁵

Ved alle tre er der også en konsekvens, der indebærer fordomme og stereotyper fra majoritetens side.

Konklusion

Med analysen af My Son the Fanatic, og den viden jeg har omkring kulturpsykologi, kan man konkludere, at begge har haft en påvirkning på deres psyke efter en kulturaændring fra den pakistanske til den engelske. Ali har valgt segregation som hans måde at kontrollere den identitetsforvirring, ændringen har forårsaget, mens at han får Parvez går den modsatte vej og assimilerer sig i det engelske samfund. Men konsekvenser i forbindelse med denne tilpasning kommer også til syne, og som en del af minoriteten, står de begge med stor konflikt med hhv. hjem og værtskulturen. Dette er bare to eksempler på de udfordringer etniske minoriteterne møder, når man selvvalgt eller af tvang må opleve en kulturaændring.

²⁴ Larsen, Ole Schultz: Psykologiens veje, Systime 2014

²⁵ Bilag: Egelund, Bente og Mode, Susan: Identitet, Psykologi i praksis, Systime, 2002

Litteraturliste

Bøger

Kureishi, Hanif: My Son the Fanatic, Simon & Schuster, 1997 → også lagt ved I bilag

Larsen, Ole Schultz: Psykologiens veje, Systime 2014

Hjemmesider

<http://pub.uvm.dk/2002/multikulturelvejledning/03.htm> → 06-02-2014

Bilag

Egelund, Bente og Mode, Susan: Identitet, Psykologi i praksis, Systime, 2002